

Teilnahmebedingungen

Für deutsche Schüler und Studenten wird ein Teilnehmerbeitrag von 25 € erhoben, der Übernachtungen und Verpflegung mit einschließt. Tschechische Schüler/Studenten bezahlen 400 Kč. Der nicht ermäßigte Teilnehmerbeitrag beträgt 40 € für deutsche bzw. 600 Kč für tschechische Teilnehmer. EZ-Zuschlag 15 €/300 Kč. Die Anreise erfolgt selbständig, ein Fahrtkostenzuschuss auf der Grundlage der Fahrkartenpreise der Bahn ist bei Billigung noch laufender Anträge auf Zuschuss möglich.

Ausreichende Deutschkenntnisse sind Voraussetzung für eine Teilnahme (Seminarsprache ist Deutsch).



Die zweisprachige Ausstellung
In Böhmen und Mähren geboren

Veranstalter

Kulturreferent für die böhmischen Länder
im Adalbert Stifter Verein
Hochstr. 8; 81669 München
www.stifterverein.de



Adalbert Stifter Zentrum
Jiráskova 168; 38226 Horní Planá
www.stifter-centrum.info



Landesversammlung der Deutschen
in Böhmen, Mähren und Mährisch-Schlesien
Na Ořechovce 58; 162 00 Praha 6
www.landversammlung.wz.cz

In Zusammenarbeit mit:

Prager Literaturhaus deutschsprachiger Autoren
Ječná 11; 120 00 Praha 2
www.prager-literaturhaus.com



Herzliche Einladung
zum Seminar

In Böhmen und Mähren geboren – bei uns (un)bekannt?



CZ - Horní Planá (Oberplan)

Adalbert Stifter Zentrum

28. – 30. Mai 2010

Sie verehren Rainer Maria Rilke und seine Lyrik und haben *Schindlers Liste* von Steven Spielberg gesehen? Otfried Preußlers *Kleine Hexe* und sein *Räuber Hotzenplotz* haben Sie durch Ihre Kindheit begleitet? Adalbert Stifter und Franz Kafka haben Sie in der Schule gelesen und Gregor Mendels Genetik im Biologie-Unterricht kennen gelernt? Der VW-Käfer von Ferdinand Porsche gehört zu Ihren Lieblingsoldti-mern? Die Kalendersprüche und Aphorismen von Marie von Ebner-Eschenbach mögen Sie besonders gerne?

Dann wissen Sie schon mehr über Böhmen und Mähren, als Sie vielleicht ahnen! All diese Persönlichkeiten sind nämlich dort geboren, auf dem Gebiet der heutigen Tschechischen Republik, in Böhmen oder Mähren. Ein Seminar im male- rischen, südböhmischen Horní Planá (Oberplan), dem Geburtsort von Adalbert Stifter, stellt Ihnen einige dieser Persönlichkeiten vor und geht den Spuren nach, die diese Menschen in ihrer Heimat hinterlassen haben. Oftmals ist der böhmische bzw. mährische Bezug dieser namhaften Persön- lichkeiten unbekannt.

Das Seminar richtet sich in erster Linie an tschechische und deutsche Schüler bzw. Studenten aller Fakultäten, die sich für die deutsch-tschechischen Beziehungen und ihre kulturellen Verflechtungen interessieren. Es orientiert sich an der gleichnamigen Ausstellung, die zur Zeit des Se- minars ebenfalls in Oberplan zu sehen sein wird.

Programm

Freitag, 28.5. 2010

- selbständige Anreise -

- 18.30 Abendessen
- 20.00 Begrüßung und Einführung durch Wolfgang Schwarz, (Kulturreferent für die böhmischen Länder), Initiator der Ausstellung

Samstag, 29.5.2010

- 9.00 Jiří Munzar (Brno/Brünn): Die mährische Schrift- stellerin *Marie von Ebner-Eschenbach* (mit Dokumentarfilm)



- 10.30 Erwin Scholz (Liberec/Reichenberg): Der bekannte Autokonstrukteur *Ferdinand Porsche*



- 12.00 Mittagessen

- 14.00 Radoslav Fikejz (Svitavy/Zwittau): Die Suche nach dem Davidsstern. *Oskar Schindler* – Der Gerechte unter den Völkern (mit Dokumentarfilm)



- 15.00 Jan Kvapil (Ústí nad Labem/Aussig): *Otfried Preußler* – der bekannte Kinderbuchautor aus Rei- chenberg/Liberec und die Ursprünge seiner Literatur in Nordböhmen



- 17.00 Alena Jakubíková: Von Kalischt/Iglau bis nach New York: Der mährische Komponist und Dirigent *Gus- tav Mahler* (mit Dokumentarfilm)



- 19.00 Abendessen

- 20.00 Musikalische Lesung: Texte zu den Persönlichkei- ten, begleitet vom Krumauer Gitarrenduo *Čapek & Interholz*

Sonntag, 30.5.2010.

- 9.00: Horst Löffler (Stuttgart): Der Prager Lyriker *Rainer Maria Rilke*



- 10.30 Ivan Slavik (Český Krumlov/Krumau): *Adalbert Stifter* – von der Regionalliteratur zur Weltliteratur



- 12.00 Mittagessen, Besuch des Geburtshauses von Adal- bert Stifter, anschließend Abreise

Das Seminar wird moderiert von Martin Dzingel, Geschäfts- führer der Landesversammlung der Deutschen in Böhmen, Mähren und Mährisch-Schlesien

Antwortkarte

Oberplan/Horní Planá 28.-30.5.2010
Seminar *In Böhmen und Mähren geboren*

Přihláška Horní Planá 28.-30.5.2010
Seminář Narození v Čechách a na Moravě

Name, Vorname/Příjmení, jméno

.....

Adresse/Adresa.

.....

.....

Tel. Fax

Email:

Ich möchte ein Einzelzimmer (Zuschlag 15 €) - Žádám o zajištění jednolůžkového pokoje (příplatek 300 Kč)

ja/ano nein/ne

Bitte schicken Sie diese Antwort an folgende Adresse

Prosím zašlete přihlášku na adresu:

Adalbert Stifter Zentrum/Centrum Adalberta Stiftera Jiráskova
168_38226 Horní Planá, Tschechien

Tel: ++420 **380 738 034**; Fax:++420 **380 738 057**; Mail:
cas.asz@horniplana.cz

Ich melde mich verbindlich zum Seminar in Oberplan an –
přihlašuji se závazně na seminář v Horní Planě

.....

Unterschrift/podpis